

**Carol Miculi**

**SERENADĂ**  
*SERENADE*

**Opus 22 (1880)**

Pentru Clarinet în si bemol și Pian

Ediție îngrijită de **Camelia Pavlenco**



## Prefața

Fiu al Bucovinei, ținut locuit de patru naționalități și râvnit de două imperii, compozitorul Carol Miculi traversează veacul al XIX-lea al romantismului european, încercând o fuziune originală a tradițiilor muzicale occidentale și est-europene. S-a născut în 1821 la Cernăuți (aflat atunci în Imperiul Austriac), purtând la început numele de Karol Pstikyan, nume ce afirmă originea sa armeană. Dar cum în armeană „pstikyan” însemna „din familia celui mic” numele său se transformă în Mikuli (Miculi) adecvat limbii române pe care o vorbea, fiind mai ușor de pronunțat și în limbile vest-europene.

După studii de medicină la Viena, se îndreaptă către Paris și spre muzică, unde devine elevul, apoi asistentul lui Chopin, studiind însă și compoziția cu Napoléon Henri Reber. Colindă Europa ca pianist concertist, dar convulsiile sociale ale continentului îl cantonează la Lemberg (Lioy, azi în Ucraina).

A compus muzică vocală și instrumentală pendulând între un limbaj post-romantic cu ecourile muzicii iubitului său mentor – Chopin, dar și Mendelssohn, Liszt, Brahms, încercând în plin veac de apariție a școlilor naționale, să aștearnă timid, dar inspirat, primele lucrări românești pentru pian sau canto.

Pedagog inspirat, cu elevi în toată Europa, a descoperit talentul tânărului Ciprian Porumbescu, călăuzindu-i primii pași și orientându-l spre studii la Viena.

Dar mai ales a devenit primul editor al lui Chopin, stabilind prin pertinenta cunoștințelor sale, adevărul muzical între atâtea versiuni contradictorii ale copiștilor vremii.

Datorită acestei imense devoțiuni pentru opera lui Chopin, Miculi își alege și cetățenia poloneză, deși până în anul morții sale – 1897, granițele noii Europe nu erau trasate.

Printre lucrările instrumentale scrise de Carol Miculi se găsește și această *Serenadă în fa minor opus 22 pentru clarinet și pian*, scrisă într-o bună tradiție romantică cu aluzii la intimitatea schumaniană, dar intersectată cu momente dansate de sorginte folclorică est-europeană.

Cu o desfășurare generoasă (192 de măsuri) piesa e structurată tripartit debutând cu o introducere moderato în 12 optimi, rezervată pianului (care va avea o pondere semnificativă în construcția lucrării) urmată de tema principală, de o tandrețe plină de bun gust, trecând elegant de la un partener la celălalt, aducând un element nou, dinamizat, devenit punte de virtuozitate spre elementul median, jocul popular allegretto în 2 pătrimi. Și în această secțiune, cele două instrumente își preiau tema echitabil, pianul lărgindu-și rolul de acompaniator la cel de partener egal cu elemente de virtuozitate: o propoziție numai în triluri la sopran, tema amplificată orchestral în octavele și acordurile ambelor mâini, până la unisonul din climax, îndrăgit de compozitor. Această augmentare sonoră e predată și clarinetului, care printr-o cadență deosebită face trecerea spre revenirea primei secțiuni încă presărată cu cadențe de virtuozitate ale celor două instrumente, pregătind o concluzie culminativă a serenadei, sfârșită decent în ritardando și piano.

Astfel muzica românească, s-a îmbogățit cu o lucrare în bună tradiție post-romantică europeană pentru care îi suntem datori lui Carol Miculi.

Îi suntem datori lui Carol Miculi și pentru că, alături de alți intelectuali și artiști armeni precum Spiru Haret, Mihail Jora, Garabet Avachian, Hrandt Avakian, Krikor Zambaccian și alții, a contribuit remarcabil la cristalizarea culturii românești din Transilvania, Bucovina, Moldova și Muntenia, din viitoarea Românie europeană.

à Madame Vera Rubio von Kologrivov

# SERENADA

opus 22

Moderato

12/8

*p*

1 5 1 2 \* Ped.

5 4 3 2 4

3

1 5 1 2 \* Ped.

5

*f pesante*

1 3 5 2 1

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

45

*p espr.*

*p*

*p espr.*

*tr.*

Ped. \*

Ped. \*

Ped.\* Ped.\* Ped.\*

48

*p*

*pp una corda*

Ped.

\*

49

*pp*

Ped. \*

Ped. \*

Ped. \*

Cadenza

accel. un poco

Andantino con moto tranquillo